République Islamique de Mauritanie
Honneur- Fraternité- Justice
Ministère de l'Economie et des Finances
Office National de la Statistique

الجمهورية الإسلامية الموريتانية
شرف - إخاء - عدل
وزارة الاقتصاد و المالية
المكتب الوطني للإحصاء

AVERTISSEMENT

L'Office national de la statistique (ONS) publie depuis janvier 2016, la note mensuelle de l'Indice national des prix à la consommation (INPC). Cet indice (base 100 = 2014), mesure l'évolution des prix au plan national. Les indices sont de type Laspeyres et les pondérations sont issues des dépenses de consommation des ménages tirées de l'Enquête permanente sur les conditions de vie (EPCV) de 2014. Le champ couvert par l'indice national des prix à la consommation est l'ensemble du pays découpé en 5 zones, à savoir l'Est, le Sud, le Nord, Dakhlett, Nouadhibou et Nouakchott. Ces cinq zones sont représentées respectivement par Aioun, Rosso, Atar, Nouadhibou et Nouakchott. La collecte des prix se fait dans ces régions. L'INPC est publié selon la classification des fonctions de consommation des ménages à 12 fonctions (COICOP). La méthodologie est conforme à celle appliquée pour le calcul du nouvel Indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC base 100= 2014) dont la couverture est limitée à l'agglomération de Nouakchott. Le panier de la ménagère comprend **624** variétés suivies dans **2 814** points d'observation. Près de **19 825** relevés de prix sont effectués chaque mois par les enquêteurs de l'ONS.

تنويه

يصدر المكتب الوطني للإحصاء منذ يناير 2016، النشرة الشهرية المتعلقة بالمؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك. هذا المؤشر (ذي الأساس 100 سنة 2014)، يقيس تطور الأسعار على المستوى الوطني.
المؤشرات من نوع لاسبرس و الترجيحات تم حسابها باستخدام المصروفات الاستهلاكية للأسر المسحوبة في المسح الدائم حول الظروف المعيشية لسنة 2014.
مجال تغطية المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك هو عموم البلاد مقسمة إلى 5 مناطق وهي : الشرق، الجنوب، الشمال، داخلت نواذيبو و نواكشوط. هذه المناطق الخمسة ممثلة على التوالي ب : لعيون، روصو، أطار، نواذيبو و نواكشوط. جمع الأسعار يتم داخل هذه المناطق. المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك يتم نشره حسب تصنيف وظائف استهلاك الاسر ذا الاثنى عشر (12) وظيفة (COICOP). المنهجية المتبعة مطابقة لتلك المطبقة في حساب المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك (أساس 100 سنة 2014) و الذي لا تتعدى تغطيته منطقة نواكشوط.
تشمل سلة الأسرة **624** عنصر، تتم متابعتها من خلال **2 814** نقطة بيع. يقوم وكلاء المكتب الوطني للإحصاء بحوالي **19 825** كشف عن الأسعار كل شهر.

Indice National des Prix à la Consommation — **Août– 2016– أغسطس** — **المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك**
Base 100 en 2014 أساس 100 في

Tableau 1 : Indice National des Prix à la Consommation (Base 100 en 2014) — **الجدول 1 : المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك (أساس 100 في 2014)**

Fonctions		الترجيحات Pondér-ations	مؤشر الأشهر: Indice des mois de :				النسبة المئوية للتغيرات على مدى: variations (en %) sur :			الوظائف	
N°	dont sous-groupes (❖)		أغسطس -15 août-15	مايو -16 mai-16	يوليو -16 juil.-16	أغسطس -16 août-16	شهر 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an	بمافيها المجموعات الفرعية (❖)	الرقم
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	5 100	103,1	102,4	103,8	104,9	+1,0	+2,4	+1,8	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01
	❖ Pain et céréales	*1 638*	*98,8*	*104,2*	*103,6*	*103,1*	*-0,5*	*-1,1*	*+4,3*	❖ الخبز والحبوب	
	❖ Viande	*1 020*	*104,6*	*101,3*	*102,6*	*102,2*	*-0,3*	*+0,9*	*-2,3*	❖ اللحم	
	❖ Poissons et fruits de mer	*261*	*125,2*	*100,8*	*110,6*	*125,0*	*+13,0*	*+24,0*	*-0,2*	❖ الأسماك و غلال البحر	
	❖ Lait, fromage et œufs	*337*	*101,6*	*98,4*	*97,9*	*98,1*	*+0,2*	*-0,3*	*-3,4*	❖ اللبن، الجبن والبيض	
	❖ Huiles et graisses	*326*	*99,8*	*95,5*	*94,7*	*94,9*	*+0,2*	*-0,6*	*-4,9*	❖ الزيوت و المواد الدهنية	
	❖ Fruits	*103*	*106,4*	*106,3*	*109,1*	*108,7*	*-0,4*	*+2,2*	*+2,2*	❖ الفواكه	
	❖ Légumes	*560*	*110,8*	*106,1*	*110,7*	*110,2*	*-0,5*	*+3,9*	*-0,5*	❖ الخضروات	
	❖ Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	*433*	*95,7*	*101,2*	*103,8*	*109,3*	*+5,2*	*+7,9*	*+14,1*	❖ السكر،المربى، العسل، الشوكالاته والحلوى	
	❖ Café, thé et cacao	*229*	*100,3*	*101,0*	*100,7*	*100,7*	*+0,0*	*-0,2*	*+0,5*	❖ القهوة، الشاي والكاكاو	
02	Tabac et stupéfiants	21	106,5	120,0	121,4	120,6	-0,6	+0,5	+13,3	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	668	100,2	99,9	100,1	100,3	+0,2	+0,4	+0,0	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 032	102,9	102,2	102,5	102,9	+0,3	+0,6	-0,0	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	333	100,6	102,4	102,6	102,7	+0,1	+0,3	+2,1	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	534	101,2	104,4	105,2	117,6	+11,8	+12,6	+16,2	الصحة	06
07	Transports	755	105,5	106,8	107,0	107,1	+0,1	+0,2	+1,5	النقل	07
08	Communication	707	88,2	76,3	76,2	76,0	-0,4	-0,5	-13,9	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	105	99,8	100,1	100,2	100,3	+0,1	+0,2	+0,5	الترفيه و الثقافة	90
10	Enseignement	390	99,7	110,6	110,7	110,8	+0,1	+0,1	+11,1	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	31	99,0	101,5	101,5	102,2	+0,7	+0,8	+3,3	والفنادق المطاعم	11
12	Biens et services divers	323	100,3	101,0	102,2	102,1	-0,1	+1,1	+1,8	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		**10 000**	**101,5**	**101,1**	**102,0**	**103,2**	**+1,2**	**+2,1**	**+1,6**	**المؤشر العام**	

Source : ONS — **المصدر : م و إ**

سجل المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك خلال شهر أغسطس 2016 ارتفاعا بلغ 1,2% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. وقد نتج هذا الارتفاع عن التغيرات التي شهدتها بعض وظائف الاستهلاك بين شهري يوليو و أغسطس 2016. و بأخذ أوزانها على التوالي في الاعتبار فإن الأمر يتعلق أساسا ب « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+1,0%)، « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى » (+0,3%)، « النقل » (+0,1%) و « الملابس والأحذية » (+0,2%).

إن الزيادة في أسعار **« المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية »** تعود إلى الارتفاع المسجل على مستوى أسعار المجموعات الفرعية « الأسماك و غلال البحر » بنسبة (+13,0%)، « السكر،المربى، العسل، الشوكالاته والحلوى » بنسبة (+5,2%)، « اللبن، الجبن والبيض » بنسبة (+0,2%) و « الزيوت و المواد الدهنية » و ذلك بنسبة (+0,2%). كما عرفت بالمقابل مجموعات فرعية أخرى هبوط في الأسعار مساهمة بذلك في الحد من ارتفاع هذه الوظيفة الاستهلاكية. يتعلق الأمر خصوصا ب: « الخبز والحبوب » بنسبة (+0,5%)، « الخضروات » بنسبة (+0,5%)، « الفواكه » بنسبة (+0,4%) و« اللحم » و ذلك بنسبة (+0,3%).

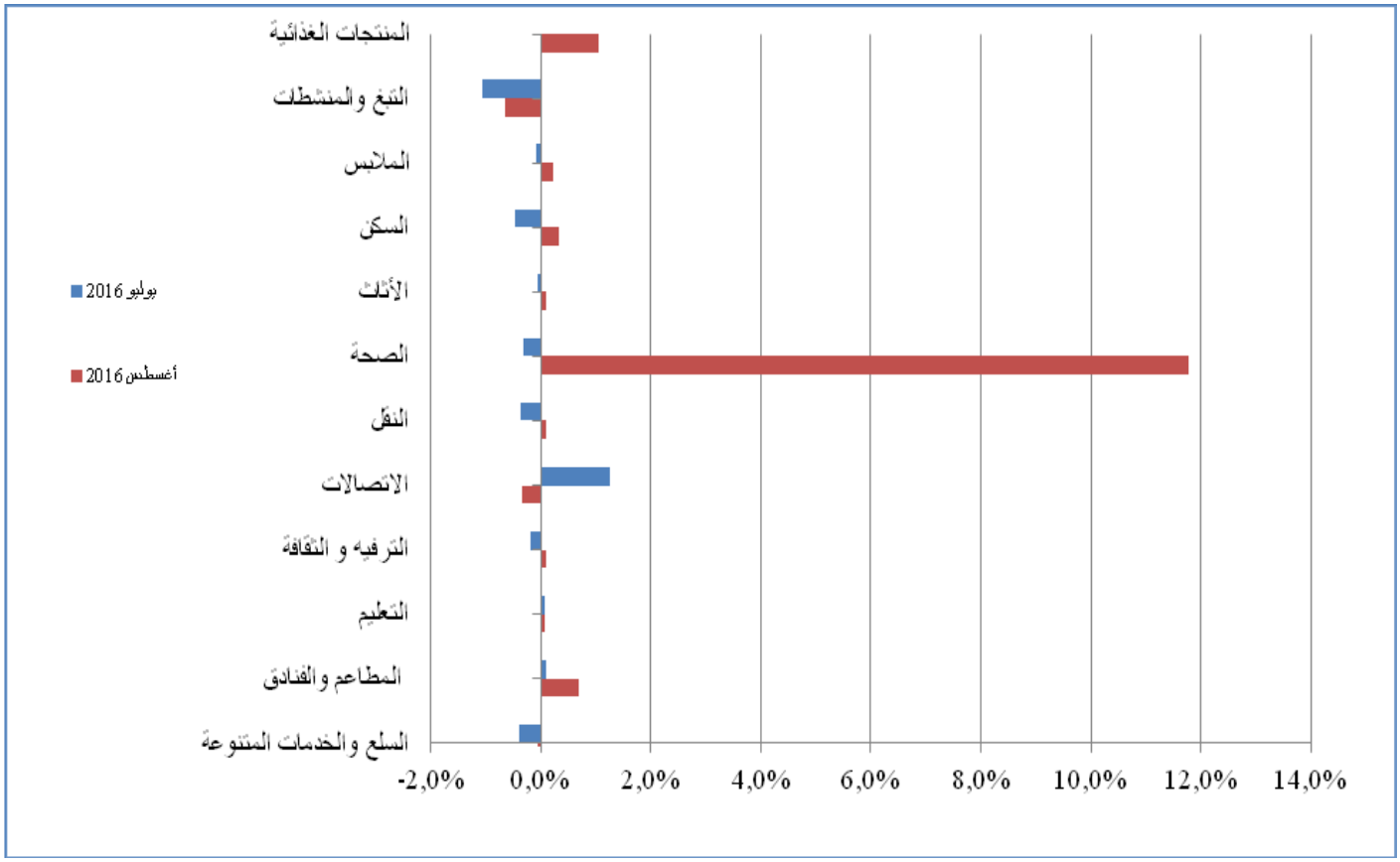
أما الارتفاع في أسعار « **السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى** »، فيعود أساسا إلى الزيادة في أسعار المجموعة الفرعية « مواد أعمال الصيانة و اصلاح المساكن » بنسبة (+5,0%).

أما الزيادة في أسعار **« النقل »**، فيرجع إلى ارتفاع أسعار المجموعة الفرعية « النقل الجوي للأشخاص » بنسبة (+1,5%). إن الزيادة في أسعار هذه المجموعة الفرعية قد يكون مرتبطا بموسم الحج و تنقل بعض أفراد الأسر الى الخارج في فترة العطلة الدراسية.

بالنسبة لوظيفة **« الملابس والأحذية »** ترجع الزيادة إلى تطور أسعار المجموعتين الفرعيتين « النعل المختلف » بنسبة (+0,6%) و « الملابس » بنسبة (+0,1%). هذه الأنواع من المواد عادة ما ترتفع أسعرها بمناسبة الأعياد الدينية.

في الأخير، سجل **المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة انواكشوط** ارتفاعا بنسبة 0,7% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. ويعزى هذا الارتفاع بشكل رئيسي لأسعار « **المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية** » بنسبة (+1,2%) و « **النقل** » بنسبة (+0,2%). و حسب الانزلاق السنوي عرف هذا المؤشر زيادة بنسبة 4,1% كما ارتفع بنسبة 1,8% خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en août 2016 **الر سم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في أغسطس 2016**



Source : ONS **المصدر : م و إ**

L'indice national des prix à la consommation du mois d'août a enregistré une hausse de 1,2% par rapport au mois précédent. Cet accroissement résulterait des variations enregistrées par certaines fonctions entre les mois de juillet et août 2016. Compte tenu de leurs poids respectifs, il s'agirait principalement des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+1,0%), « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (+0,3%), « transport » (+0,1%) et « articles d'habillement et chaussures » (+0,2%).

L'augmentation des prix des **« produits alimentaires, boissons non alcoolisées »** serait due à la hausse enregistrée au niveau des sous-groupes « poissons et fruits de mer » (+13,0%), « sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie » (+5,2%), « lait, fromage et œufs » (+0,2%) et « huiles et graisses » (+0,2%). Cependant, d'autres sous-groupes ont connu des baisses contribuant ainsi à l'amortissement de la hausse de cette fonction. Il s'agit essentiellement du « pain et céréales » (-0,5%), « légumes » (-0,5%), « fruits » (-0,4%) et « viande » (-0,3%).

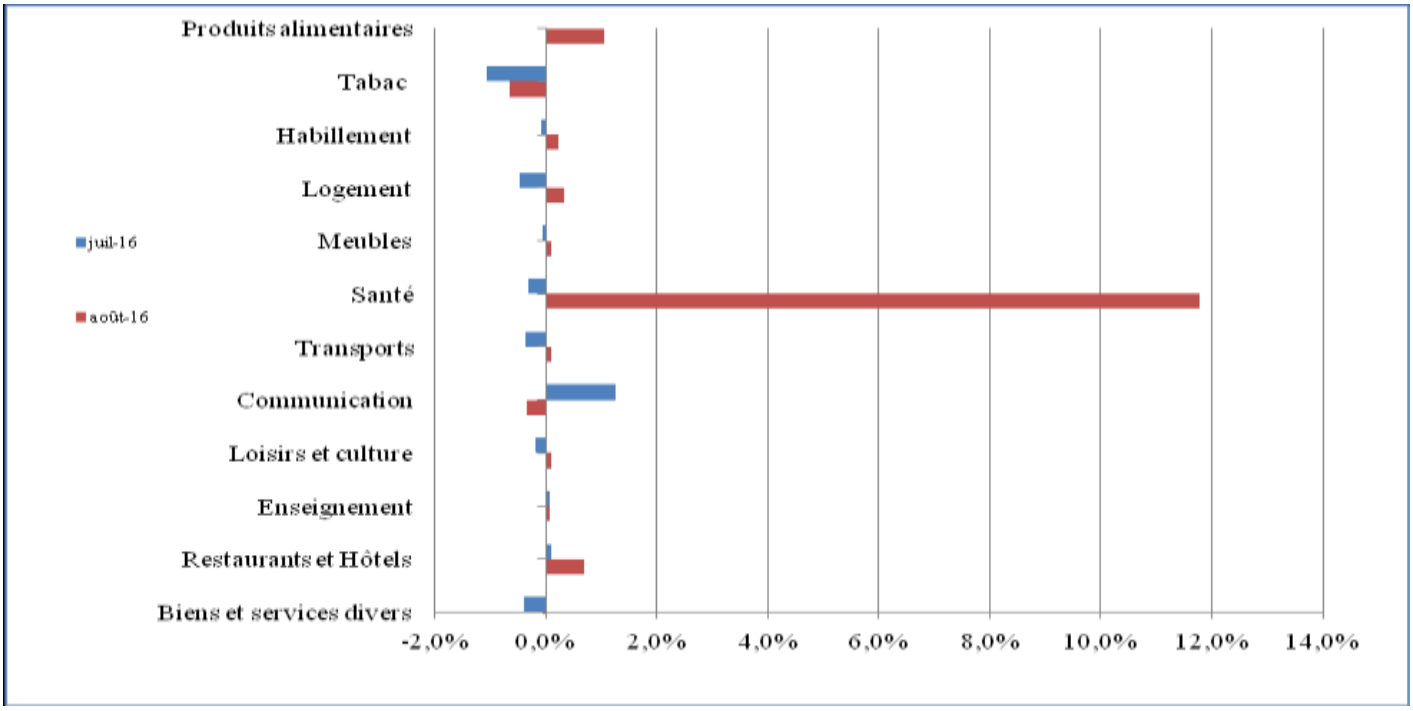
La hausse des prix de la fonction « **logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles** » est liée principalement à l'augmentation des prix du sous groupe « fournitures pour travaux d'entretien et de réparation des logements » (+5,0%).

Concernant la fonction « transport », la hausse serait essentiellement due à l'évolution enregistrée au niveau du sous-groupe « transport aérien de passagers » (+1,5%). La hausse de ce sous-groupe serait liée en partie à la période de pèlerinage et le déplacement de certains membres des ménages à l'extérieur durant les vacances scolaires.

Pour la fonction « **articles d'habillement et chaussures** », la hausse est due à la progression des prix des sous-groupes « chaussures diverses » (+0,6%) et « vêtements » (+0,1%). Les prix de ces genres d'articles augmentent habituellement à l'occasion des fêtes religieuses.

Notons enfin que, **l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation de Nouakchott** a connu une hausse de 0,7% par rapport au mois précédent. Cette hausse est tirée principalement par les **« produits alimentaires, boissons non alcoolisées »** (+1,2%) et **« transport »** (+0,2%). En glissement annuel, cet indice a enregistré une augmentation de 4,1% et une hausse de 1,8% au cours des trois derniers mois.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en août 2016 **الر سم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في أغسطس 2016**



Source : ONS **المصدر : م و إ**

Tableau 2 : L'indice harmonisé des prix à la consommation de Nouakchott en août 2016

الجدول 2 : المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة انواكشوط في أغسطس 2016

NOUVELLE NOMENCLATURE COICOP (base 100 en 2014) — **التصنيف الجديد COICOP (أساس 100 في 2014)**

N°	Fonctions	الترجيحات Pondér-ations	مؤشر الأشهر: Indice des mois de :				النسبة المئوية للتغيرات على مدى: variations (en %) sur :			الوظائف	الرقم
			أغسطس 15- août-15	مايو 16- mai-16	يوليو 16- juillet-16	أغسطس 16- août-16	شهر واحد 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	4 329	95,8	102,0	104,1	105,4	+1,2	+3,3	+10,0	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01
02	Tabac et stupéfiants	18	93,6	123,1	126,5	121,3	-4,1	-1,4	+29,6	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	573	100,5	100,6	100,8	101,7	+0,9	+1,1	+1,1	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 333	101,4	101,6	102,7	102,8	+0,0	+1,1	+1,3	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	300	102,1	104,4	104,8	105,1	+0,3	+0,7	+2,9	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	540	100,6	103,0	104,1	104,8	+0,7	+1,8	+4,2	الصحة	06
07	Transports	1 076	106,5	105,3	105,2	105,4	+0,2	+0,1	-1,0	النقل	07
08	Communication	833	100,0	77,5	77,3	77,2	-0,2	-0,5	-22,8	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	178	101,2	98,7	99,0	99,2	+0,2	+0,5	-2,0	الترفيه و الثقافة	09
10	Enseignement	433	100,0	116,1	116,2	116,4	+0,1	+0,2	+16,4	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	131	121,9	100,4	100,6	101,4	+0,8	+1,0	-16,8	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	256	101,2	98,2	100,5	100,0	-0,4	+1,9	-1,1	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		**10 000**	**98,6**	**100,8**	**102,0**	**102,7**	**+0,7**	**+1,8**	**+4,1**	**المؤشر العام**	

Source : ONS — **المصدر : م و إ**

Tableau 3 : Prix moyens de détail de quelques produits essentiels au niveau des centres de l'INPC août 2016

الجدول 3 : الأسعار المتوسطة بالتجزئة لبعض المنتوجات الأساسية على مستوى مراكز المؤشر الوطني أغسطس 2016

PRODUITS	لعيون Aioun	روصو Rosso	أطار Atar	انواذيبو Nouadhibou	انواكشوط Nouakchott	المنتوجات
Riz importé (yebregh) (kg)	350	300	345	360	324	الأرز المستورد يبرق (كلغ)
Couscous local de blé (kg)	350	400	477	400	485	كسكس القمح المحلي (كلغ)
Farine de blé (kg)	150	181	194	182	178	طحين القمح (كلغ)
Viande de bœuf fraîche avec os (kg)	1200	1463	nd	1638	1467	لحم البقر مع العظام (كلغ)
Viande de chameau, fraîche avec os (kg)	1275	1600	1492	1700	1511	لحم الإبل (كلغ)
Dorade frais (Kibarou) (kg)	1400	842	1400	917	905	سمك طازج كبارو (كلغ)
Poisson frais courbine (Sigh) (kg)	2145	1319	2068	1035	3345	سمك طازج كوربين (سق) (كلغ)
Banane douce (kg)	685	717	763	814	648	الموز (كلغ)
Pomme (kg)	800	788	800	696	643	التفاح (كلغ)
Datte importée (kg)	1550	1600	1750	1533	1550	التمر المستورد (كلغ)
Oignon frais (kg)	300	200	242	564	240	البصل (كلغ)
Chargement d'une bouteille de 12,5 Kg de gaz	3475	3033	3270	3400	3000	الغاز (قنينة من 12 كلغ)
Chargement d'une bouteille de 3 Kg de gaz	875	800	850	850	825	الغاز (قنينة من 3 كلغ)
Gas-oil (litre)	396	387	390	379	385	المازوت (لتر)

Source : ONS — **المصدر : م و إ**

non disponible	*nd*	*غير متاح*

Office national de la statistique, E-Nord / Tevragh-Zeina
B.P 240 Nouakchott-Mauritanie.
Tel : (222) 45 25 30 70 et Fax (222) 45 25 51 70.
Site Web: www.ons.mr.
Contacts : oumarba@ons.mr / el_houssein@ons.mr

المكتب الوطني للإحصاء، E-Nourd / تفرغ - زينه
صندوق بريد 240 انواكشوط - موريتانيا.
هاتف: 70 30 45 25 (222) والفاكس: 70 51 25 45 (222).
الموقع على الانترنت : www.ons.mr
للاتصال : oumarba@ons.mr و el_houssein@ons.mr